

2) Ir-Regolament Nru 1347/2001 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jaffettwax il-validità u l-possibbiltà ta' użu, li jikkorrispondi għal wahda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 2081/92, tal-14 ta' Lulju 1992, dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjoni tal-origini tal-prodotti agrikoli u l-prodotti tal-ikel, tat-trade marks preeżistenti ta' terzi li fihom ikun hemm il-kelma "Bavaria", irreġistrati in bona fide qabel id-data li fiha tkun giet ipprezentata l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika protetta "Bayerisches Bier", bil-kundizzjoni li dawn it-trade marks ma jkunux affettwati mir-raġunijiet ta' invalidità jew ta' revoka previsti fl-Artikolu 3(1)(ċ) u (g) kif ukoll fl-Artikolu 12(2)(b) tal-ewwel Direttiva tal-Kunsill 89/104, tal-21 ta' Diċembru 1988, biex jiġu approssimati l-liġijiet tal-Istati Membri dwar it-trade marks.

(¹) ĠU C 247, 20.10.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-7 ta' Lulju 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-369/07) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Għajjnuna mill-Istat — Miżuri intiżi għall-eżekuzzjoni ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 228 KE — Sanzjonijiet pekunjarji — Pagamenti ta' penalità — Somma ta' hlas f'daqqa”)

(2009/C 205/05)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: E. Righini, I. Hadjiyannis u D. Triantafyllou, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: A. Samoni-Rantou u P. Mylonopoulos, aġenti, V. Christianos u P. Anestis, dikigoroj)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikolu 228 KE — Nuqqas ta' eżekuzzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Mejju 2005 fil-Kawża C-415/03 — Ksur tal-Artikoli 3 u 4 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/372/KE, tal-11 ta' Diċembru 2002, dwar l-għajjnuna mogħtija mill-Greċja lil Olympic Airways (ĠU L 132, p.1) — Nuqqas ta' adozzjoni tal-miżuri għall-irkupru ta' għajjnuna li hija inkompatibbli mat-Trattat kif ukoll għajjnuna li giet mogħtija b'mod illegali — Talba sabiex jiġu stabbiliti pagamenti ta' penalità

Dispożittiv

1) Billi ma adottatx, fid-data li fiha skada t-terminu mogħti fl-opinjoni motivata, il-miżuri li jwasslu għall-eżekuzzjoni tas-sentenza tat-12 ta' Mejju 2005, Il-Kummissjoni vs Il-Greċja (C-415/03) li tikkonċerna r-rimbors tal-għajjnuna kkunsidrata bhala illegali u inkompatibbli mas-suq komuni, skont l-Artikolu

3 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/372/KE, tal-11 ta' Diċembru 2002, dwar l-għajjnuna mogħtija mill-Greċja lil Olympic Airways, ir-Repubblika Ellenika naqset milli twestaq l-obbligi tagħha taht din id-deciżjoni u taht l-Artikolu 228(1) KE.

2) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata li thallas lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, fil-kont “Riżorsi propji tal-Komunità Ewropea”, pagamenti ta' penalità għal ammont ta' EUR 16 000 għal kull jum ta' dewmien fl-implementazzjoni tal-miżuri neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mas-sentenza tat-12 ta' Mejju 2005, Il-Kummissjoni vs Il-Greċja, iċċitata iktar 'il fuq, minn xahar wara li tingħata din is-sentenza sal-eżekuzzjoni tas-sentenza tat-12 ta' Mejju 2005.

3) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata thallas lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, fil-kont “Riżorsi propji tal-Komunità Ewropea”, somma ta' hlas f'daqqa ta' EUR 2 miljun.

4) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 269, 10.11.2007

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tad-9 ta' Lulju 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Renju ta' Spanja

(Kawża C-397/07) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Taxxi indiretti fuq il-gbir tal-kapital — Kumpanniji kapitali — Direttiva 69/335/KEE — Artikoli 2(1), 2(3), 4(1) u 4(7) — Dazju kapitali — Eżenzjoni — Kundizzjonijiet — Trasferiment taċ-ċentru effettiv tal-amministrazzjoni jew tal-uffiċċju rreġistrat minn Stat Membru għal Stat Membru ieħor — Dazju kapitali fuq il-kapital allokat għall-attivitajiet kummerċjali eżerċitati fi Stat Membru permezz ta' ferġhat jew ta' stabbilimenti permanenti ta' kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru ieħor)

(2009/C 205/06)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: E. Gippini Fournier u M. Afonso, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: B. Plaza Cruz u M. Muñoz Pérez, aġenti)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tad-Direttiva tal-Kunsill 69/335/KEE, tas-17 ta' Lulju 1969, li tikkonċerna taxxi indiretti fuq il-gbir tal-kapital (ĠU L 249, p. 25) — Trasferiment tal-uffiċċju rreġistrat ta' kumpannija — Legiżlazzjoni nazzjonali li timponi taxxa fuq trasferiment tal-uffiċċju rreġistrat sa fejn il-kumpannija kkonċernata mhijiex suġġetta għal dazju kapitali fl-Istat Membru ta' origini — Kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-eżenzjonijiet obbligatorji.

Dispożittiv

1) Ir-Renju ta' Spanja:

- billi ssuġġetta għall-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 96 tat-tieni dispożizzjoni addizzjonali tal-verżjoni kkonsolidata tal-Liġi dwar it-taxxa tal-kumpanniji (Disposición Adicional Segunda del texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades), approvata bid-Digriet Leġiżlattiv Irjali Nru 4/2004, tal-5 ta' Marzu 2004, l-eżenzjoni mid-dazju kapitali tal-operazzjonijiet previsti fl-Artikolu 7(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 69/335/KEE, tas-17 ta' Lulju 1969, li tikkonċerna taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital, kif emendata bid-Direttivi tal-Kunsill 73/79/KEE, tad-9 ta' April 1973, 73/80/KEE, tad-9 ta' April 1973, u 85/303/KEE, tal-10 ta' Ġunju 1985,
- billi ssuġġetta għad-dazju kapitali t-trasferiment, minn Stat Membru lejn Spanja, taċ-ċentru effettiv tal-amministrazzjoni jew tal-uffiċċju reġistrat tal-kumpanniji kapitali li ma kinux suġġetti għal dazju simili fl-Istat Membru ta' oriġini tagħhom, u
- billi ssuġġetta għad-dazju kapitali l-kapital allokat għall-attivitajiet kummerċjali eżerċitati fit-territorju Spanjol permezz tal-firgħat jew tal-istabbilimenti permanenti ta' kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru li ma japplikax dazju simili,

naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht id-Direttiva 69/335, kif emendata bid-Direttivi 73/99, 73/80 u 85/303.

2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.

3) Ir-Renju ta' Spanja huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 269, 10.11.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (it-Tielet Awla) tal-25 ta' Ġunju 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Raad van State — l-Olanda) — Exportslachterij J. Gosschalk & Zoon BV vs Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Kawża C-430/07) (¹)

(Deċiżjoni 2000/764/KE — Testijiet u sorveljanza epidemjoloġika tal-enċefalopatiji sponġiformi tal-annimali tal-ifrat — Regolament (KE) Nru 2777/2000 — Miżuri ta' appoġġ għas-suq — Miżuri veterinarji — Miżata Komunitarja għall-finanzjament ta' parti mill-ispejjeż tat-testijiet — Direttiva 85/73/KEE — Possibbiltà għall-Istati Membri sabiex jiffinanzjaw parti mill-ispejjeż akkarigu tal-Komunità permezz tal-ġbir ta' miżati nazzjonali għall-ispezzjoni ta' lahmijiet għall-ġlieda kontra l-mard epizootiku)

(2009/C 205/07)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad van State

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Exportslachterij J. Gosschalk & Zoon BV

Konvenuta: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Suġġett

Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 1(3) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/764/KE tad-29 ta' Novembru 2000 dwar l-itestjar ta' annimali bovini għall-preżenza tal-enċefalopatija sponġiformi bovina u li temenda d-Deċiżjoni 98/272/KE dwar is-sorveljanza epidemjoloġika għall-enċefalopatiji sponġiformi trażmissibbli (ĠU L 305, p. 35), tal-Artikolu 2(1) u (2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2777/2000 tat-18 ta' Diċembru 2000 li jadotta miżuri ta' appoġġ eċċezzjonali favur is-suq tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella (ĠU L 321, p. 47), ta' l-Artikolu 1(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika komuni agrikola (ĠU L 160, p. 103), tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella (ĠU L 160, p. 21) u tal-aħhar sentenza ta' l-Artikolu 5(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 85/73/KEE tad-29 ta' Jannar 1985 fuq l-iffinanzjament tal-ispezzjonijiet tas-saħħa u l-kontroll fuq il-laħam frisk u tat-tjur (ĠU L 32, p. 14), emendata u kkonsoolidata mid-Direttiva tal-Kunsill 96/43/KE (ĠU L 162, p. 1) — Ittestjar għall-preżenza tal-ESB — Testijiet rapidi approvati — Finanzjament esklużiv min-naħa tal-Komunità jew kofinanzjament obligatorju min-naħa tal-Istati Membri bl-ispejjeż jingħaddu għal fuq l-operaturi ekonomiċi permezz ta' miżati — Sentenza fil-kawża C-239/01, Il-Ġermanja vs Il-Kummissjoni

Dispożittiv

1) L-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2777/2000 tat-18 ta' Diċembru 2000 li jadotta miżuri ta' appoġġ eċċezzjonali għas-suq taċ-ċanga, kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 111/2001, tad-19 ta' Jannar 2001, għandu jiġi interpretat fis-sens li huma kkonċernati permezz ta' din id-dispożizzjoni t-testijiet tal-iskrining tal-enċefalopatija sponġiformi bovina, b'mod vinkolanti prattikati fl-Olanda, matul ix-xhur ta' Mejju u ta' Ġunju 2001, fuq il-laħam kollu li ġej mill-ifrat ta' iktar minn 30 xahar li tressqu għall-qatla għall-ikel mill-bniedem.

2) L-Artikolu 2(1) tar-Regolament Nru 2777/2000, kif emendat, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-projbizzjoni li jiġu kkumerċjalizzati l-laħmijiet tal-annimali tal-ifrat ta' età ikbar minn 30 xahar li ma tawx riżultat negattiv għat-test tal-iskrining tal-enċefalopatija sponġiformi bovina, kif impost minnu mill-1 ta' Jannar 2001, tikkostitwixxi miżura veterinarja, fis-sens tal-Artikolu 1(2)(d) tar-Regolament Nru 1258/1999, li hija inkluża fil-programmi ta' qerda u ta' sorveljanza tal-enċefalopatija sponġiformi bovina.